



I . I . R . S . A

INICIATIVA PARA LA INTEGRACION DE LA INFRAESTRUCTURA REGIONAL SURAMERICANA



INICIATIVA PARA LA INTEGRACION DE LA INFRAESTRUCTURA REGIONAL SURAMERICANA (IIRSA)

Octava Reunión del Comité de Dirección Ejecutiva

13 y 14 de Diciembre de 2006
Quito, República de Ecuador

ACTA DE LA REUNION

1. Entre los días 13 y 14 de diciembre de 2006, se celebró la Octava Reunión del Comité de Dirección Ejecutiva (CDE) en la ciudad de Quito, República de Ecuador, con el objeto de analizar los logros y avances alcanzados en IIRSA durante la gestión 2006 en el marco de las cuatro líneas de acción estratégica 2006 – 2010, y de establecer el plan de acción 2007. La lista de las delegaciones participantes y observadores se presenta como Anexo 1.
2. La apertura de la reunión estuvo a cargo del Sr. Pedro López Torres, Ministro de Obras Públicas y Comunicaciones de la República de Ecuador; de la Sra. Even Estefanell, Presidenta del Directorio Ejecutivo del Fondo Financiero para el Desarrollo de la Cuenca del Plata (FONPLATA); del Sr. Antonio Juan Sosa, Vicepresidente Corporativo de Infraestructura de la Corporación Andina de Fomento (CAF); y del Sr. Luis Guillermo Echeverri, Director Ejecutivo por Colombia y Ecuador del Banco Interamericano de Desarrollo (BID); en representación del Comité de Coordinación Técnica (CCT).
3. La sesión de trabajo técnico fue inaugurada por el Presidente del CDE, Sr. Pedro López Torres, Ministro de Obras Públicas y Comunicaciones de la República de Ecuador, quien destacó los logros alcanzados por IIRSA durante el año 2006, en materia de implementación de proyectos estratégicos de infraestructura, así como de los avances con relación a planificación territorial, procesos sectoriales de integración y difusión de la Iniciativa.
4. Al inicio de la sesión de trabajo, se procedió a aprobar la agenda de la reunión, la cual figura como Anexo 2. A propuesta de Bolivia se incluyó en la Agenda la consideración de las decisiones adoptadas en la II Reunión de Jefes de Estado de la Comunidad Sudamericana de Naciones.

5. A continuación, el Sr. Edwin Mejía Gallegos, Viceministro de Obras Públicas y Comunicaciones y Coordinador Nacional de Ecuador, presentó un panorama general de la Iniciativa y de la implementación de Proyectos IIRSA.

5.1 Principales logros de la Iniciativa 2000-2006: se destacaron los siguientes aspectos: la constitución de IIRSA como un foro esencial para la construcción de una agenda común en temas de integración de infraestructura física; una cartera consensuada de 348 proyectos con una inversión de US\$ 38 mil millones; definición de una Agenda de Implementación Consensuada con 31 proyectos estratégicos de integración con una inversión de US\$ 6.403 millones; la utilización de herramientas modernas de gestión, tales como la planificación territorial indicativa y el Sistema de Información para la Gestión Estratégica (SIGE); desarrollo de metodologías de planificación territorial en materia de Cadenas Productivas, Cadenas Logísticas y Evaluación Ambiental Estratégica; inicio del desarrollo de un sistema de información georeferenciado sudamericano (GEOSUR); elaboración de estudios de diagnóstico sobre varios temas de Procesos Sectoriales de Integración (PSI); y nuevos instrumentos financieros de las instituciones del Comité de Coordinación Técnica para apoyar la preparación de los proyectos de la Iniciativa (Fondo de Integración –FIRII- del BID; Fondo de Infraestructuras –PROINFA- de CAF; y Fondos de FONPLATA).

5.2. Principales desafíos y aspectos a fortalecer de la Iniciativa: se destacaron los siguientes aspectos: (i) Procesos Sectoriales de Integración: con la excepción de Pasos de Frontera y Comunicaciones, no se ha avanzado mucho en los temas regulatorios y normativos para mejorar la integración en las áreas de energía y de transportes aéreo, marítimo y multimodal; (ii) Difusión y participación de la Iniciativa: a pesar de haberse realizado los Talleres Nacionales VESA, hay todavía un gran desconocimiento sobre IIRSA en la Región; (iii) Involucramiento de las autoridades económicas: los Ministros del área económica deben ser sensibilizados sobre la importancia de IIRSA y conocer mejor los avances de la Iniciativa para dar mayor prioridad a los proyectos IIRSA, tanto en la asignación de recursos como en el diálogo con las agencias financiadoras; (iv) Fortalecimiento de las Coordinaciones Nacionales: la Iniciativa está demandando cada vez más capacidad de articulación y acción por parte de las Coordinaciones Nacionales. En algunos países también amerita darles mayor institucionalidad para el cumplimiento de las funciones requeridas por la Iniciativa.

5.3 Estado de Implementación de los Proyectos: se hizo una exposición detallada del estado de avance de cada uno de los 31 proyectos de la Agenda de Implementación Consensuada. Finalmente, se mencionó que a noviembre de 2006, IIRSA registra cincuenta y cinco proyectos (considerando la AIC y la Cartera) que se encuentran con financiamiento aprobado por un monto de US\$ 9.520 millones, de los cuales US\$ 3.275,2 millones corresponden a financiamiento otorgado por las instituciones del Comité de Coordinación

Técnica. Existen 23 proyectos en ejecución. El balance general de la Iniciativa y el estado de implementación de los proyectos se presentan como Anexo 3.

A continuación se reseñan los comentarios de las delegaciones:

- 5.4 La delegación de Bolivia hizo una aclaración acerca del trazado alternativo del proyecto “Tramo El Sillar”. Asimismo, destacó los trabajos realizados con los países vecinos de Argentina y Paraguay en pasos de frontera, reconociendo el apoyo brindado por los mismos, mencionando también que se está avanzando con Perú en el Centro de Frontera de Desaguadero.
- 5.5 La delegación del Ecuador informó que se está construyendo la troncal amazónica, un corredor de 800 km de carretera sobre un terreno difícil, financiado con fondos públicos y créditos de la CAF. También se mencionaron los avances en los 5 ejes viales del Plan Binacional Ecuador-Perú que complementan los Ejes de Integración y Desarrollo del Amazonas y Andino de IIRSA. Uno de estos ejes viales se encuentra financiado con fondos de la Unión Europea por un monto de 51 millones de euros. Asimismo, se está avanzando en 3 ejes binacionales con Colombia.
- 5.6 La delegación de Paraguay reiteró la solicitud de inclusión en la Cartera IIRSA de los proyectos "Pavimentación del Sistema Vial de Acceso a Puertos sobre el Río Paraná" al Grupo 4 del Eje de Capricornio, "Pavimentación del Tramo Ruta 9 - Neuland - Pozo Hondo" al Grupo 2 del Eje de Capricornio y “Construcción de la Central Hidroeléctrica de Yguazú” al Grupo 5 del Eje MERCOSUR-Chile. No habiéndose presentado objeciones, dichos proyectos fueron incorporados.
- 5.7 La delegación de Suriname destacó la importancia de la Iniciativa para su país en general, y el significado particular de los dos proyectos en los que participa en la AIC, que permiten la integración con el resto del continente. Indicó que el país realizará gestiones para coordinar con el gobierno de Francia de manera de aumentar el impacto de las obras previstas, y que oportunamente solicitará el apoyo de IIRSA en estas acciones.
- 5.8 La delegación de Chile destacó que el beneficio de los proyectos trasciende a los países donde están implantadas las obras de infraestructura, extendiendo sus efectos hacia el resto de las zonas geográficas comprendidas en los Ejes. Otras delegaciones ratificaron la importancia de esta externalidad asociada a los proyectos IIRSA dado el propósito de integración que persigue la Iniciativa.
- 5.9 La delegación del Perú destacó el importante esfuerzo que su país dedica a la Iniciativa, que constituye para él política de estado y cuyos proyectos demandan un compromiso presupuestal del orden de los US\$ 2000 millones. Manifestó su preocupación por el tema de los servicios y su convicción de que, al margen de la necesidad de promover el avance en las obras físicas, resultaba indispensable redoblar el esfuerzo dirigido a la armonización de la legislación relevante de los países miembros; particularmente, y de manera prioritaria, en lo que a las

regulaciones del transporte internacional se refiere, adoptando mecanismos que simplifiquen los trámites y reduzcan los costos en los pasos de frontera. Concluyó destacando la pertinencia de encarar este asunto medular antes de la compleción de las obras de infraestructura.

- 5.10 La delegación de Guyana destacó la importancia crítica de IIRSA como forma de integración física regional y al interior del país, permitiendo su incorporación al continente y romper el aislamiento con Sudamérica. Los proyectos de integración permitirán a Guyana una mayor conexión con Brasil y también una nueva interconexión con Venezuela y favorecerá su proyección al Caribe. La delegación puso énfasis en la importancia de reducir las asimetrías entre los países, apuntando a un desarrollo balanceado. Propone además que IIRSA contemple acciones en materia de tráfico aéreo y energía.
 - 5.11 La delegación de Colombia informó que propuso a Venezuela una metodología de armonización de procedimientos para el Centro de Frontera Cúcuta-San Antonio. Habiendo transcurrido tiempo suficiente desde la formulación de la misma, y al no contar con una respuesta por parte de Venezuela, la delegación reiteró la importancia de contar con una definición del vecino país a la mayor brevedad.
 - 5.12 En referencia al proyecto de la AIC “Exportaciones por envíos postales para PYMES”, que hasta la fecha ha sido liderado por la delegación de Brasil, las delegaciones tomaron nota de los avances logrados para el establecimiento de una colaboración entre IIRSA y la Unión Postal de las Américas, España y Portugal (UPAEP). En este sentido, manifiestan su aprobación respecto a que este organismo ejerza la coordinación regional de la implementación del referido proyecto en los 12 países de la Iniciativa IIRSA. Se encomienda a la Presidencia encarar las gestiones necesarias para aprobar el texto de Marco de Entendimiento entre IIRSA y UPAEP, que se incluye como Anexo 4.
6. La reunión prosiguió con la consideración de los otros temas de la Agenda a través de las presentaciones del CCT.
 - 6.1 Sistema de Información para la Gestión Estratégica (SIGE): se reconocieron los avances logrados en la consolidación y perfeccionamiento del SIGE, destacándose como actividades fundamentales el desarrollo durante el primer cuatrimestre del año 2006 de once misiones técnicas a los países sudamericanos y la realización en el mes de agosto de un taller sobre Gestión Intensiva de Proyectos Estratégicos Orientada a Resultados (Taller SIGE). Estas actividades permitieron alcanzar mayor comprensión por parte de todos los actores involucrados en la AIC de la importancia del sistema como instrumento de gestión intensiva de proyectos para la toma de decisiones. La presentación sobre SIGE se adjunta como Anexo 5.
 - 6.2 Las delegaciones estuvieron de acuerdo en los siguientes aspectos técnicos relacionados con la operación del SIGE: traducción en tiempo real de los tres

idiomas de trabajo, posibilidad de aplicación del sistema informático a la gestión de otros proyectos nacionales, autorización a los Coordinadores Nacionales para la modificación de información de los proyectos, encuentros periódicos de los Gerentes de proyectos y Coordinadores Nacionales, visita al terreno de los proyectos.

- 6.3 Planificación: en materia de planificación se realizaron acciones orientadas a profundizar la evaluación del impacto de la cartera sobre el desarrollo sustentable de su área de influencia, promoviendo su análisis a nivel territorial sobre tres dimensiones diferenciadas: (i) ambiental; (ii) cadenas productivas; y (iii) cadenas logísticas. En este sentido, se destacó la importancia de las metodologías desarrolladas en 2006 con vistas a su aplicación en el próximo año. Las delegaciones recibieron copia de las metodologías de cadenas productivas y logística. Adicionalmente, se hizo una presentación sobre los desarrollos alcanzados sobre el Sistema de Información Georeferenciada (GEOSUR), señalándose sus posibilidades de aplicación práctica en IIRSA.
- 6.4 Procesos Sectoriales de Integración (PSI): se concretaron acciones en los siguientes PSIs: (i) Estudios para la optimización del funcionamiento de los pasos de frontera piloto: se destacaron la conclusión de la primera etapa del estudio del paso Sistema Cristo Redentor y avances para obtener la asistencia técnica que permita ejecutar la segunda etapa del estudio; se realizaron solo avances parciales en los siguientes pasos: Cúcuta-San Antonio, Fray Bentos-Puerto Unzué, Ciudad del Este-Foz de Iguazú; y (ii) Instrumentos de Financiamiento: se llevó a cabo un estudio sobre “Análisis de factores determinantes en el establecimiento de fondos regionales de garantías para inversiones en infraestructura de integración”; así como el avance del trabajo “Metodología para la Evaluación de Proyectos Transnacionales”, con el apoyo de la CEPAL, que será concluido en el primer semestre de 2007 con la aplicación a un caso piloto. Estos estudios fueron presentados en ocasión del taller sobre “Temas Económicos y Financieros Asociados a la Implementación de Proyectos” realizado en el mes de noviembre en la ciudad de Quito. La presentación sobre Planificación y PSIs se adjunta como Anexo 6 y la presentación sobre GEOSUR como Anexo 7.
- 6.5 Difusión de IIRSA: se valoró el desarrollo de nuevos instrumentos de información y divulgación para la difusión de manera dinámica y moderna de los contenidos, alcances, logros y desafíos futuros de la Iniciativa IIRSA, así como diferentes acciones de participación orientadas a todos los sectores de la sociedad civil, vinculados y/o interesados en IIRSA, a nivel regional y extrarregional. Se destacaron los avances alcanzados en 2006 con relación a las cuatro líneas de acción y su profundización en 2007: rediseño de la página web IIRSA; nueva base de datos de proyectos IIRSA; nuevo material específico para difusión; y nuevo documento IIRSA. La presentación sobre difusión de la Iniciativa se adjunta como Anexo 8.

- 6.6 Las delegaciones debatieron la importancia de la estrategia de difusión y la necesidad de alcanzar un nivel comunicacional adecuado a diversos sectores y ámbitos de la población. En ese contexto realizaron diversas observaciones: conveniencia que el material refleje la diversidad geográfica, presencia de las autoridades nacionales, transmitir el contenido de la Iniciativa evitando asimilación al aspecto de financiamiento, y producción de un documento de circulación masiva apuntando a la divulgación y con uso de un lenguaje accesible.
7. Las delegaciones destacaron la complejidad y volumen de las tareas que viene requiriendo IIRSA y de los esfuerzos necesarios para el logro de los resultados previstos en el programa de actividades. A este respecto, las funciones que cumplen las Coordinaciones Nacionales son esenciales, destacándose que éstas deben contar con los recursos técnicos, institucionales y presupuestarios que sean necesarios, por lo que cada país miembro de la Iniciativa adoptará las medidas idóneas para el cumplimiento de este propósito. En este sentido, las delegaciones tomaron nota de las propuestas emanadas de la IX Reunión de Coordinadores Nacionales realizada los días 8 y 9 de noviembre en Quito, y en atención a su importancia acordaron la inclusión del Acta de dicha reunión como Anexo 9 del presente documento. La nueva Presidencia a cargo de Uruguay se comprometió a impulsar decisiones específicas para concretar estas propuestas.
8. Partiendo de una presentación inicial del Ministro de Obras Públicas de Bolivia, las delegaciones tomaron nota de las diversas apreciaciones realizadas en la II Cumbre de la Comunidad Sudamericana de Naciones (Cochabamba, 8 y 9 de diciembre de 2006) respecto de la necesidad de continuar los avances hacia una integración regional para los pueblos.
9. Después de un intercambio de opiniones las delegaciones coincidieron, desde sus respectivas visiones, en concebir la importancia de la integración física como una herramienta para el desarrollo e integración de los países de Sudamérica y el bienestar de sus pueblos. En tal sentido, aprobaron otorgar especial atención a los aspectos de inserción social, integración productiva, prevención ambiental, tanto en el estudio como en la ejecución de los proyectos IIRSA. También coincidieron en la importancia de contar con un adecuado nivel de participación local en la consulta y las decisiones asociadas a los proyectos. En este sentido, las delegaciones acuerdan profundizar las acciones tendientes al mayor involucramiento de las organizaciones sociales y poblaciones de los territorios de cada Eje de Integración y Desarrollo.
10. Las delegaciones destacaron la conveniencia de adoptar un criterio solidario en el desarrollo de la infraestructura para la integración de manera de superar las asimetrías y de generar una mayor equidad entre los países y sus respectivas regiones. Igualmente reconocieron que la mayor conectividad entre los países asociada a la infraestructura física debe tener efectos positivos en el desarrollo productivo local, y asimismo beneficios tangibles para las poblaciones involucradas en las áreas de influencia de los Ejes de Integración y Desarrollo, de modo que les permitan acceder a los servicios

sociales básicos, tales como centros de salud y educación, superando la barrera que significa el aislamiento geográfico.

11. Las delegaciones tomaron nota del contenido de las declaraciones sobre Integración Física e Integración Energética Sudamericana emanadas de la II Cumbre y convinieron en adoptar un enfoque proactivo en relación al enlace de los grupos de trabajo sobre estos temas en el seno de la Comunidad Sudamericana de Naciones, encargando esta tarea a la Presidencia entrante. Las declaraciones sobre Integración Física e Integración Energética Sudamericana se presentan como Anexo 10.
12. Con posterioridad, la Presidencia entrante del CDE, a cargo del Ministro de Transportes y Obras Públicas de Uruguay, Sr. Víctor Rossi, presentó los lineamientos previstos para su gestión. El discurso del Ministro se presenta como Anexo 11.
13. Las delegaciones aprobaron los Lineamientos del Plan de Acción 2007 presentado y su cronograma tentativo de actividades, incluido en el Anexo 12.
14. Finalmente, se procedió a la elección del país que ejercerá la Presidencia del Comité de Dirección Ejecutiva (CDE) de IIRSA durante el año 2008, resolviéndose que la República de Colombia ejercerá dichas funciones. De esta manera, la República Oriental del Uruguay ocupará la presidencia de la Iniciativa durante el período entre el 1 de enero y el 31 de diciembre de 2007, mientras que las dos Vicepresidencias en ese período serán ejercidas por la República del Ecuador y la República de Colombia.
15. Las delegaciones nacionales expresaron su agradecimiento a la República de Ecuador por la conducción de la Iniciativa durante el año de su presidencia y al CCT por el trabajo realizado en 2006.

Quito, 14 de Diciembre de 2006

LISTADO DE ANEXOS

- Anexo 1: Lista de Delegaciones Participantes y Observadores
- Anexo 2: Agenda de la Reunión
- Anexo 3: Balance general de la Iniciativa y estado de implementación de los proyectos
- Anexo 4: Propuesta de Marco de Entendimiento entre la Iniciativa IIRSA y UPAEP
- Anexo 5: Presentación sobre SIGE
- Anexo 6: Presentación sobre Planificación y PSIs
- Anexo 7: Presentación sobre GEOSUR
- Anexo 8: Presentación sobre Difusión
- Anexo 9: Acta de la IX Reunión de Coordinadores Nacionales. Quito, Ecuador, 8 y 9 de noviembre de 2006
- Anexo 10: Declaración sobre Integración Física e Integración Energética Sudamericana de la II Reunión de Jefes de Estado de la Comunidad Sudamericana de Naciones (Cochabamba, 8 y 9 de diciembre de 2006)
- Anexo 11: Discurso del Ministro de Transportes y Obras Públicas de Uruguay, Sr. Víctor Rossi.
- Anexo 12: Lineamientos del Plan de Acción 2007